



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Systems Software Procurement Division / Division des
achats des logiciels d'exploitation
Terrasses de la Chaudière
4th Floor, 10 Wellington Street
4th etage, 10, rue Wellington
Gatineau
Quebec
K1A 0S5

Title - Sujet Linguistic Management System	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN578-170004/B	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client EN578-170004	Date 2018-12-04
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$EE-006-33702	
File No. - N° de dossier 006ee.EN578-170004	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-10	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dhir, Shaveta	Buyer Id - Id de l'acheteur 006ee
Telephone No. - N° de téléphone (613) 720-9354 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
Solicitation No. - N° de l'invitation
EN578-170004/E
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EN976-180875

Amd. No. - N° de la modif.
Amd. No. - N° de la modif.
005
File No. - N° du dossier
EN976-180875

Buyer ID - Id de l'acheteur
Buyer ID - Id de l'acheteur
006ee
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La modification 005 de la demande de propositions (DP) vise à répondre aux questions de l'industrie.

QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 1 :

La modification 4 indique une nouvelle date d'échéance, soit le 10 janvier 2019, malgré toutes les dates d'échéance qui étaient auparavant le 18 janvier 2019. Quoi qu'il en soit, il y a eu un retard dans le temps de réponse aux questions, ce qui a eu un impact sur notre réponse. Le ministère SPAC pourrait-il envisager de reporter la date d'échéance au 18 février 2019 ?

Réponse 1 :

TPSGC a publié la demande de propositions (DP) du Système de gestion des demandes de services linguistiques (SGDLS) en trois versions consécutives, incluant une seule date limite pour les demandes de soumissions. La version 3 de la DP contenant les instructions pour la préparation des soumissions et le plan d'évaluation a été publiée le 30 novembre 2018. La date de clôture de l'appel d'offres donne aux soumissionnaires quarante jours pour présenter leurs soumissions. La date de clôture de la demande de soumissions demeurera inchangée.

Question 2 :

Merci d'avoir publié les réponses aux questions que j'avais envoyées le 2 octobre dernier. Considérant le nombre de questions et réponses additionnelles, je constate que vous avez modifié la date de remise du RFP au 10 janvier 2019. Considérant tous les changements, il me paraît adéquat de demander une extension de la date de clôture du RFP au 21 février 2019.

Réponse 2 :

TPSGC a publié la demande de propositions (DP) du Système de gestion des demandes de services linguistiques (SGDLS) en trois versions consécutives, incluant une seule date limite pour les demandes de soumissions. La version 3 de la DP contenant les instructions pour la préparation des soumissions et le plan d'évaluation a été publiée le 30 novembre 2018. La date de clôture de l'appel d'offres donne aux soumissionnaires quarante jours pour présenter leurs soumissions. La date de clôture de la demande de soumissions demeurera inchangée.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.